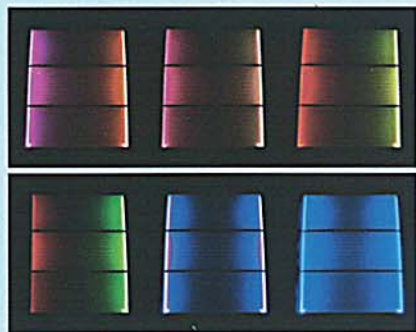


LUMINOUS FACADES

Nicolli have been producing and installing continuous facades, aluminium windows and architectural cladding for over 50 years. Today the company is addressing the great challenge of sustainability, without forgetting emotion, the linchpin of its manufacturing philosophy. The first result is the LED luminous facade, held in a special stratified glass: the specially designed pattern is printed inside the PVB layer. The uprights are made to a Nicolli design, to speed up assembly and maintenance of the cabling without removing the glass. The facade offers low energy consumption and dynamic light in infinite colour variations thanks to RGB systems.

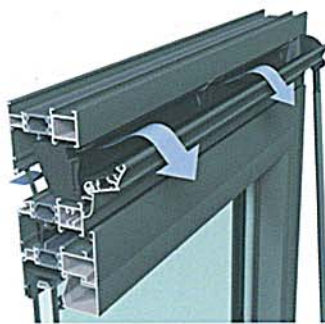


NC 501 - NC 65 STH - POLIEDRA-SKY 50

METRA
25050 Rodengo Saiano (Brescia)
T +39-03068191
www.metra.it

Nell'area dell'ex deposito ATAF a Firenze, gli architetti Paolo Di Nardo e Francesca Ciullini di ARX hanno puntato a ridare identità alla piazza, potenziandone il ruolo strutturale di riferimento a scala urbana. L'intervento (Committente: Project Costruzioni S.c.a.r.l., Firenze) comprende un parcheggio pubblico e uno privato, una struttura commerciale, residenze per studenti, un giardino pubblico e uno spazio scenico. L'edificio-parcheggio, in particolare, presenta sul lato della piazza gradinata una pelle esterna in microforato metallico, mentre nella parte restante è rivestito con doghe metalliche ancorate direttamente alle strutture portanti. Il serramentista (Steel Serramenti, Figline Valdarno, Firenze) ha utilizzato i sistemi Metra NC 501, NC 65 STH e Poliedra-Sky 50. Il progetto si è aggiudicato uno dei premi della XVII edizione del Concorso Internazionale "Sistema d'autore Metra", nella sezione Tecnologie Innovative.

On the site of the ex-ATAF building in Florence, architects Paolo Di Nardo and Francesca Ciullini of ARX have aimed to give the piazza an identity, strengthening its role as an urban landmark. The project (client: Project Costruzioni S.c.a.r.l., Florence) includes a public and private car park, a commercial building, student housing, a public park and a scenic space. In particular, the car park building presents on the side of the stepped piazza an external skin in micro-perforated metal while the remaining part is clad with metal slats fixed directly to the load-bearing structures. The window contractor (Steel Serramenti, Figline Valdarno, Florence) used the systems Metra NC 501, NC 65 STH and Poliedra-Sky 50. The project won one of the prizes in the 17th edition of the International "Sistema d'autore Metra" Award in the Innovative Technologies section.

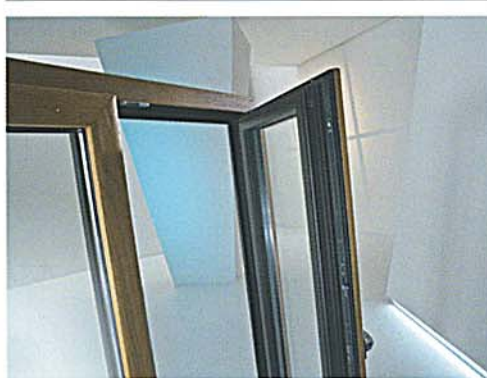


VENTALIS

REYNAERS ALUMINIUM
25014 Castenedolo (Brescia)
T +39-0303542993
www.reynaers.com

Sistema di ventilazione per porte e finestre in alluminio, Ventalis è composto da elementi autoregolanti, installati sulla parte superiore di porte e finestre nelle stanze più asciutte. I componenti possono avere diverse configurazioni, variando in base all'estetica o al flusso d'aria necessario a soddisfare le normative vigenti. Le unità autoregolanti, in attesa di brevetto, compensano automaticamente le differenze di pressione dell'aria, consentendone un costante flusso in entrata. La ribalta per la ventilazione può essere regolata in 5 posizioni diverse, permettendo così di controllare facilmente l'aerazione e soddisfare le esigenze che cambiano al variare del numero di persone presenti in una stanza. L'unità autoregolante mantiene il flusso d'aria al livello desiderato in ciascuna posizione.

A ventilation system for aluminium doors and windows, Ventalis consists of self-regulating elements installed on the upper part of the doors and windows in the driest rooms. The components can have various configurations, varying according to aesthetic requirements or the flow of air necessary to satisfy regulations. The self-regulating units, patent pending, automatically compensate for differences in air pressure, allowing a constant inward airflow. The flap for the ventilation can be set in five different positions, thereby allowing ventilation to be easily controlled and satisfying demands that may change according to the number of people in a room. The self-regulating unit maintains the flow of air to the desired level in each position.

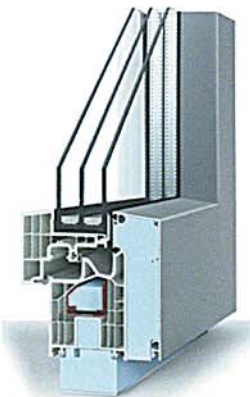


TERMALMIX

GRUPPO EMME DUE-MAZZOLINI-KELLERMAN
34077 Ronchi dei Legionari (Gorizia)
T +39-0481776565
www.emkggroup.it

Termalmix nasce dalla famiglia di serramenti Almix (alluminio e legno in un taglio termico naturale, dovuto al sistema di aggancio tra i due materiali), ma progettato per potenziarne la propensione all'isolamento con l'aggiunta di un secondo taglio termico per l'alluminio. Il profilo potenziato di Termalmix offre inoltre la possibilità di montare vetrocammere più performanti, che incrementano ulteriormente le prestazioni del serramento. L'estetica è stata completamente rinnovata: le forme appaiono più rigorose e lineari, ma colori e finiture sono quelli della famiglia di origine. Termalmix è un serramento particolarmente efficace negli interventi di riqualificazione energetica degli edifici o nelle costruzioni orientate all'edilizia sostenibile, dimostrandosi adatto a soddisfare i criteri più selettivi richiesti dagli edifici a basso consumo energetico.

Termalmix is based on the Almix range of windows (aluminium and wood offering natural thermal protection due to the system of fixing between the two materials), but designed to strengthen its insulation properties with the addition of a second thermal gap for the aluminium. The strengthened profile by Termalmix also offers the possibility to fit more high performance double glazing that further increases the performance of the window. The appearance has been completely updated with more streamlined forms but the colours and finishes are the same as the original range. Termalmix is a window that is particularly effective in refurbishment projects aimed at sustainable building, proving to be suitable for meeting the most stringent criteria required for low-energy buildings.

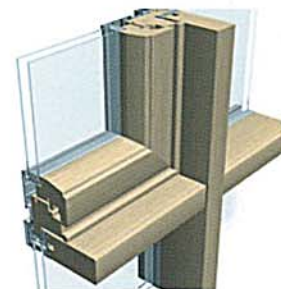


THERMO 3 PASSIV

INTERNORM ITALIA
38100 Gardolo (Trento)
T +39-0461957511
www.internorm.it

La finestra a risparmio energetico Thermo 3 si caratterizza per un'innovativa combinazione di materiali, in grado di garantire altissime prestazioni: all'interno, il PVC stabilizzato senza piombo e cadmio, altamente resistente agli urti; all'esterno, un guscio in alluminio verniciato a polveri o anodizzato; tra i due, una termoschiuma estrusa priva di HFC. Ciò permette, anche grazie al triplo vetro di serie, un elevato isolamento termico. Dal punto di vista estetico, molto accattivante è il battente a "effetto tutto vetro", nonché il telaio squadrato. Thermo 3 è disponibile anche nella versione Thermo 3 Passiv (qui illustrata), specificamente pensata per le case passive.

The Thermo 3 energy-saving window is characterised by its innovative combination of materials, able to guarantee very high performance. Inside is PVC, stabilised without lead and cadmium, highly resistant to blows; on the outside, a painted-powder coated or anodised aluminium shell; between the two, extruded HFC-free thermal foam. This, along with the standard triple glazing, provides a high level of thermal insulation. From an aesthetic point of view the "all-glass effect" leaf is particularly attractive, as is the squared frame. Thermo 3 Passiv (shown here), is specifically conceived for passive homes.



UNITHERM - UNIFORM

UNIFORM
37046 Minerbe (Verona)
T +39-0442669669
www.uniform.it

Sistema per facciate continue in legno, Unitherm ha montanti in rovere lamellare. Questa scelta consente un'ampia libertà di personalizzazione della parte interna della facciata: i profili possono essere sagomati a piacere per riprendere la simmetria di altri elementi architettonici dell'edificio oppure per esaltare il contrasto con il resto degli arredi. Il sistema offre molteplici tipi di apertura, scorrevoli e battenti, sia verso l'interno che verso l'esterno, grazie ai numerosi sistemi in legno-alluminio e legno-bronzo proposti dalla linea Uniform (qui sono illustrati due esempi), tutti perfettamente integrabili a Unitherm.

A system for continuous facades in wood, Unitherm has uprights in laminated oak. This means that the internal part of the facade can be customised: the profiles can be shaped as desired to take up the symmetry of other architectural elements of the building or to contrast with the rest of the fixtures. The system offers many kinds of openings, sliding or hinged, either inwards or outwards thanks to the numerous systems in wood-aluminium and wood-bronze offered by Uniform (shown here are two examples) that can all be perfectly integrated with Unitherm.